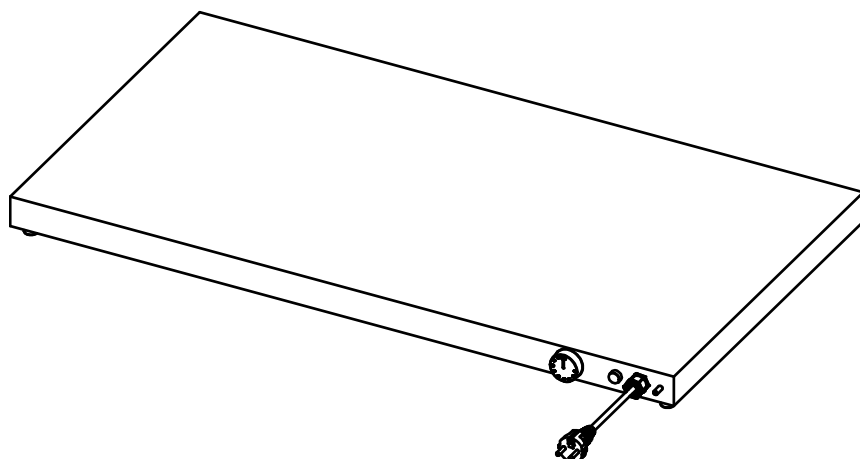




Item:

**\*710.020 1/1**  
**\*710.021 2/1**  
**\*710.022 60x40**

## 1. Inhoud

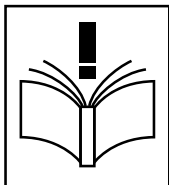
**NL**

|                                                         |   |
|---------------------------------------------------------|---|
| 1. Instructie waarschuwingen .....                      | 2 |
| 2. Waarschuwingen voor een veilig en juist gebruik..... | 2 |
| 3. Garantie .....                                       | 2 |
| 4. Installatie .....                                    | 3 |
| 4.1 Technische eigenschappen .....                      | 4 |
| 4.2 Onderdelen .....                                    | 4 |
| 5. Reiniging en onderhoud.....                          | 5 |
| 5.1 Storingen.....                                      | 6 |
| 5.2 Electrische schema .....                            | 6 |
| 6. Verwijdering .....                                   | 9 |

## 1. Instructie waarschuwingen

De handleiding moet in het bezit van de eindgebruiker blijven. De gebruiker moet deze documenten bewaren om eventueel te raadplegen wanneer dat nodig is. De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af voor schade als gevolg van het niet opvolgen van deze instructies. Alle afmetingen van deze handleiding zijn in mm.

## 2. Waarschuwingen voor een veilig en juist gebruik



Dit product voldoet aan de nieuwste technologische ontwikkelingen en de huidige veiligheidsrichtlijnen. Deze constructie met infraroodlampen **VULCANO**, het product in deze handleiding, is ontworpen en gebouwd in overeenstemming met de richtlijnen en technische normen om het voedsel optimaal op temperatuur te houden, met behoud van kwaliteit en de naleving van hygiëne en veiligheid. Elk ander gebruik is ongepast. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik. Verantwoordelijkheid ligt alleen bij de gebruiker. Een juist gebruik omvat ook het naleven van de instructies voor het gebruik en het apparaat en eventuele aanvullende documentatie, alsmede het naleven van inspectie- en onderhoudsvoorwaarden.

## 3. Garantie

De fabrikant behoudt zich het recht voor op elk gewenst moment aan producten wijzigingen aan te brengen om het gebruik en de kwaliteit te verbeteren. De fabrikant, in overeenstemming met de wetgeving van de Europese Gemeenschap, garandeert deze producten gedurende 24 maanden. Deze garantie omvat geen elektrische onderdelen, arbeid en alle vervangingen die noodzakelijk zijn geworden door een oneigenlijk gebruik van het product. Elke aangebrachte wijziging, sluit de fabrikant automatisch uit van aansprakelijkheid. Producten of onderdelen die vervangen of gerepareerd moeten worden i.v.m. fabricagefouten of ondeugdelijke onderdelen moeten 'Franco' naar de fabrikant gestuurd worden, die na een zorgvuldige inspectie, deze zal repareren of vervangen. Reparaties worden uitsluitend uitgevoerd door de fabrikant, gemaakte kosten voor reparatie die door of in opdracht van de klant zijn uitgevoerd worden niet vergoed door de fabrikant, tenzij dit schriftelijk is overeengekomen.

## 4. Installatie



De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan personen of goederen die veroorzaakt zijn door het niet naleven van deze instructies. Na het uitpakken van het apparaat uit de verpakking, moet de zelfklevende film met zorg worden verwijderd. Eventuele lijmresten moet zorgvuldig worden verwijderd (gebruik geen schuurmiddelen). Het apparaat is geschikt voor gebruik met wisselstroom met de spanning die op de technische typeplaatje staat vermeld (aan de onderkant van het apparaat). De aardkabel wordt gekenmerkt door de kleuren geel/groen en mag niet worden onderbroken. Het toestel heeft een kabel volgens de CE voorschriften en een Schuko stekker (als het nodig is om deze te vervangen door een andere stekker, gebruikt u stekker geschikt voor de gespecificeerde vermogen en in overeenstemming met de geldende voorschriften en richtlijnen; als het nodig is om de bijgeleverde kabel te vervangen, vervang deze kabel door een nieuwe met dezelfde kenmerken)

### Voor u het apparaat inschakelt:

- Controleer of de elektrische installatie de belasting van het apparaat kan weerstaan (WATT zoals aangegeven op de technische typeplaatje)
- Zorg ervoor dat de elektrische installatie is voorzien van aarding volgens de geldende normen en richtlijnen.
- Sluit het apparaat aan op het aardnetwerk via een kabel die moet worden aangesloten op de aangegeven schroef van de buisstructuur van het apparaat zelf. (onderdeel no. 22, zie exploded view pagina 4).

Om het apparaat in te schakelen, draai de thermostaatknop op de gewenste temperatuur (max 90°C), het controlelampje gaat branden en wanneer de juiste temperatuur is bereikt zal het controlelampje uit gaan; door de thermostaat zal de geselecteerde temperatuur worden behouden. Draai de knop naar de stand "0" (UIT) om het apparaat uit te schakelen.



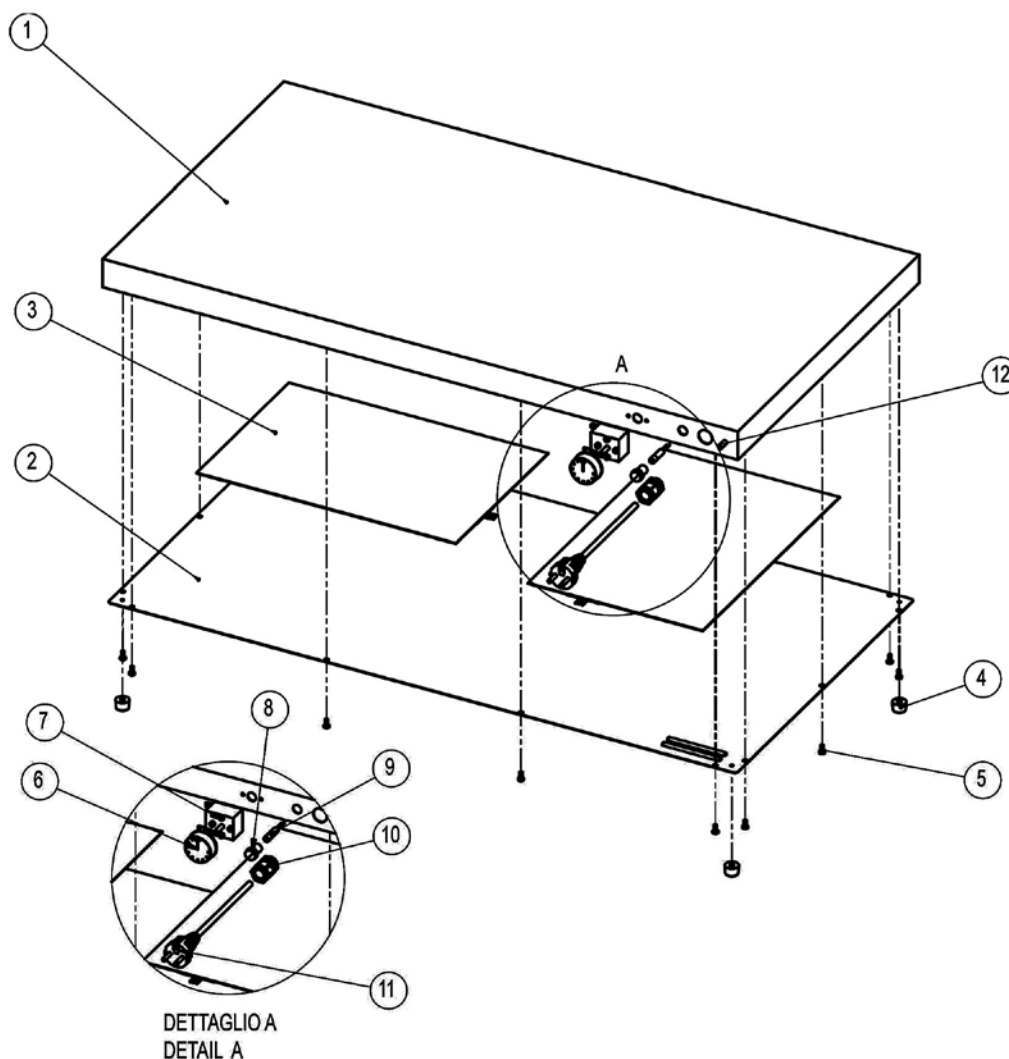
### WAARSCHUWING:

Eenmaal ingeschakeld, zullen de lampen snel de gewenste temperatuur bereiken. Om eventuele problemen te voorkomen, zet u het apparaat pas kort voor aanvang van de dienst aan en zet hem uit kort na het einde. Breng geen wijzigingen aan in de constructie van het apparaat.

#### 4.1 Technische eigenschappen

|                                    | <b>*710.020 1/1</b> | <b>*710.021 2/1</b> | <b>*710.022 60x40</b> |
|------------------------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|
| Verwarming elem.<br>warmhoud plaat | 500 W               | 750 W               | 750 W                 |
| Stroomvoorziening                  | 230 V               |                     |                       |
| Temperatuurbereik                  | 30° - 90°C          |                     |                       |
| Gewicht (kg)                       | 10                  | 16                  | 11                    |

#### 4.2 Onderdelen



De producent aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor druk en/of schrijffouten in dit boekje.  
Met het oog op het voortdurend verbeteren van haar producten, behoudt de fabrikant zich het recht voor om de functies en gegevens in deze handleiding aan te passen.  
Altijd en zonder voorafgaande kennisgeving, kan dit boekje niet worden beschouwd als een contract met derden.

| Ref. | Code        | Hoeveelheid     |                 |                   | Beschrijving                  |
|------|-------------|-----------------|-----------------|-------------------|-------------------------------|
|      |             | *710.020<br>1/1 | *710.021<br>2/1 | *710.022<br>60x40 |                               |
| 1    |             | 1               | 1               | 1                 | Warmhoudplaat                 |
| 2    |             | 1               | 1               | 1                 | Bodem                         |
| 3    |             | 1               | 1               | 1                 | Klevende verwarmingselementen |
| 4    |             | 4               | 4               | 4                 | rubber voetjes                |
| 5    | B01ZITC4X10 | 10              | 12              | 10                | Schroeven 4x10 verzinkt TC    |
| 6    |             | 1               | 1               | 1                 | Thermostaat knop              |
| 7    |             | 1               | 1               | 1                 | Thermostaat 30-90°C           |
| 8    |             | 1               | 1               | 1                 | Controlelampje                |
| 9    |             | 1               | 1               | 1                 | Controlelampje kap            |
| 10   |             | 1               | 1               | 1                 | Kabelwartel                   |
| 11   |             | 1               | 1               | 1                 | Schuko kabel                  |
| 12   |             | 1               | 1               | 1                 | Koppeling aarding             |

**BIJ AANPASSINGEN DOOR DE GEBRUIKER EINDIGT AUTOMATISCH DE AANSPRAKELIJKHEID VAN DE FABRIKANT EN VERVALT DE GARANTIE.**

## 5. Reiniging en onderhoud

### WAARSCHUWING:



**Vóór elke reinigingsbehandeling de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Was het apparaat nooit onder een waterstraal om het binnendringen van water in de elektrische delen te voorkomen.**



**Alvorens te reinigen, wacht tot het toestel is afgekoeld (Wacht minstens een uur na het einde van gebruik).**

De warme plaat kan worden schoongemaakt met rvs specifieke reinigingsmiddelen, de verchroomde onderdelen moet worden schoongemaakt met alcohol of specifieke reinigingsmiddelen voor verchroomde oppervlakken, in ieder geval geen gebruik maken van schuurmiddelen.

Het apparaat is voorzien van een veiligheidsthermostaat met automatische reset waarmee de stroomtoevoer bij oververhitting wordt onderbroken.

Het apparaat hervat de normale werking met de standaard gebruikstemperatuur.

## 5.1 Storingen

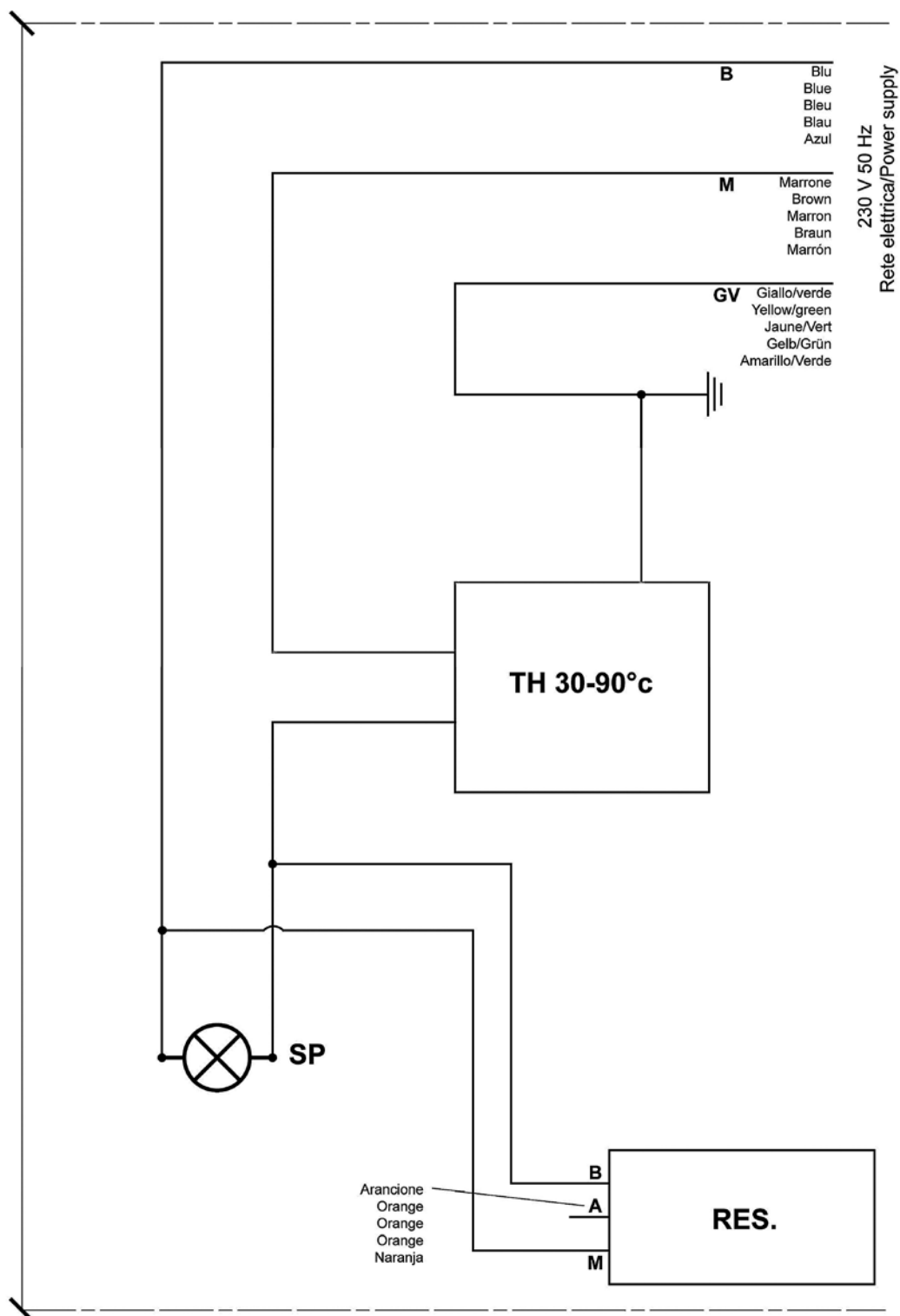
| <b>Probleem</b>                     | <b>Mogelijke oorzaak</b>               | <b>Oplossing</b>                                                 |
|-------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| De plaat wordt niet warm            | Stroomstoring                          | Controleer de aanwezigheid van stroom in het elektrische systeem |
|                                     | het verwarmingselement is doorgebrand  | Neem contact op met uw verkoper                                  |
|                                     | Thermostaat is stuk                    | Neem contact op met uw verkoper                                  |
|                                     | De stroomkabel is versleten            | Vervang de kabel voor een geschikt exemplaar                     |
| licht van de schakelaar brandt niet | De temperatuur is bereikt              | -                                                                |
|                                     | Licht van de schakelaar is doorgebrand | Neem contact op met uw verkoper                                  |

Wanneer een van de zelfklevende verwarmingselement moet worden vervangen, moet de ondergrond met een oplosmiddel grondig schoon gemaakt worden zodat de lijm resten van het oude verwarmingselement zijn verwijderd en plaats de nieuwe elementen alleen als de ondergrond schoon en droog is.

## 5.2 Electrische schema

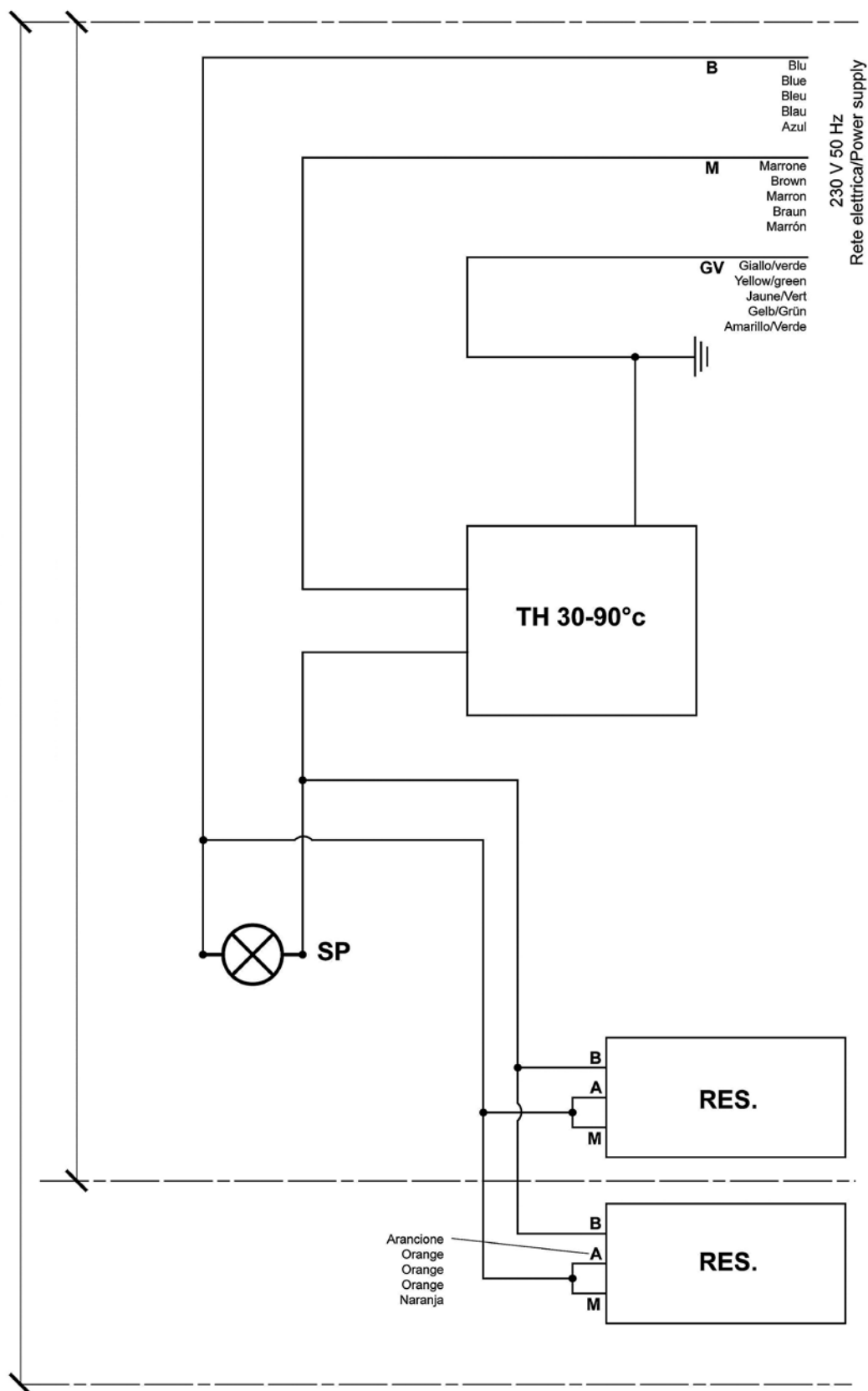
| <b>Ref</b> | <b>Beschrijving</b> |
|------------|---------------------|
| TH         | Thermostaat 30-90°C |
| SP         | Licht schakelaar    |
| RES        | Verwarmingselement  |

**\*710.020 1/1GN**



De producent aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor druk en/of schrijffouten in dit boekje.  
Met het oog op het voortdurend verbeteren van haar producten, behoudt de fabrikant zich het recht voor om de functies en gegevens in deze handleiding aan te passen.  
Altijd en zonder voorafgaande kennisgeving, kan dit boekje niet worden beschouwd als een contract met derden.

**\*710.021 2/1GN, \*710.022 60x40**



De producent aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor druk en/of schrijffouten in dit boekje.  
Met het oog op het voortdurend verbeteren van haar producten, behoudt de fabrikant zich het recht voor om de functies en gegevens in deze handleiding aan te passen.  
Altijd en zonder voorafgaande kennisgeving, kan dit boekje niet worden beschouwd als een contract met derden.



## 6. Verwijdering



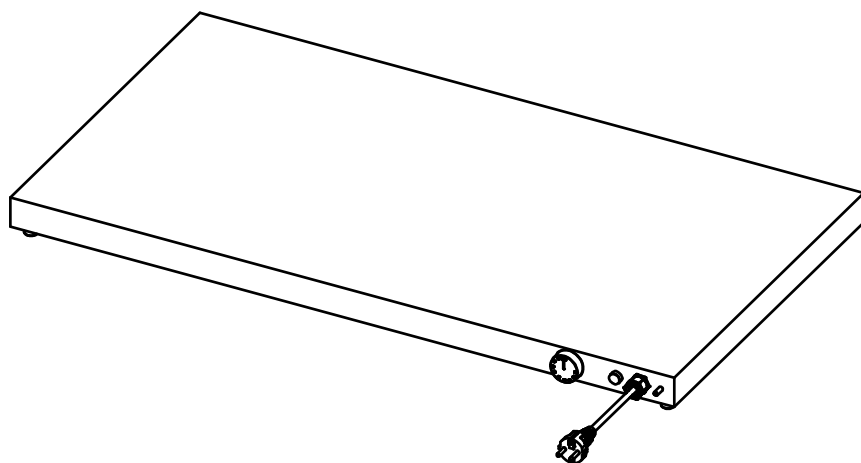
Dit logo op het product of op de bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het einde van zijn levensduur niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval.

Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door onjuiste afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op verantwoorde wijze recyclen om het duurzame hergebruik van grondstoffen te bevorderen.

Particuliere gebruikers moeten contact opnemen het verkooppunt waar ze dit product hebben gekocht of met de plaatselijke overheid voor informatie over waar en hoe ze dit product duurzaam en milieuvriendelijke kan recyclen.

Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de voorwaarden en condities van de koopovereenkomst nalezen. Dit product mag niet worden weggegooid bij het normale afval

## HOT PLATE



Item:  
**\*710.020 1/1**  
**\*710.021 2/1**  
**\*710.022 60x40**

### Summary

|                                        |   |
|----------------------------------------|---|
| 1. Instruction Warnings .....          | 2 |
| 2. Safety and Right Use Warnings ..... | 2 |
| 3. Warranty .....                      | 2 |
| 4. Installation.....                   | 3 |
| 4.1 Technical Features.....            | 4 |
| 4.2 Components.....                    | 4 |
| 5. Cleaning and Maintenance .....      | 5 |
| 5.1 Breakdowns .....                   | 6 |
| 5.2 Electrical scheme .....            | 6 |
| 6. Disposal .....                      | 9 |

## 1. Instruction Warnings

The final user has to hold the whole instructions. User must store up this document in case of use. Producer do not assume any responsibility for damages incurred due to the failure of improper use of this manual.  
All measures in this manual are in mm.

## 2. Safety and Right Use Warnings



This product meet the latest technological evolutions and current safety guidelines.

The carving stations **VULCANO**, object of this booklet, are projected to be in compliance with directives and field laws, in order to guarantee a safe and reliable product.

Any other use will be considered inapposit to the original destination. Producer do not assume any responsibility for damages caused by an improper use. Responsibility lies only on user.

A proper use also includes compliance with the instructions for use and installation and any additional documentation as well as the conditions of inspection and maintenance.

## 3. Warranty

Due to commercial and construction requirements, the manufacturer reserves the right to make changes in order to enhance the quality and use of product. The manufacturer in compliance with European Community legislation, guarantees its products for 24 months from the delivery date. This guarantee does not include electrical parts, labor and all replacements related to an improper use of the good.

Any manipulation carried out automatically excludes the liability of the manufacturer. The products or parts to be replaced or repaired for unequivocal defects in workmanship and materials used must be in a "free port" at the offices of the producer, who after a careful inspection, will repair or replace them. The repairs are carried out exclusively at the headquarters of the manufacturer, and none cost incurred by the customer for repairs will be refunded by the manufacturer unless expressly agreed.

## 4. Installation



The manufacturer declines every responsibility of damage of someone or something caused by the failure to comply with the instructions of this manual.

After the unpacking of the item from its packing, proceed by removing the adhesive plastic tape before starting up the product. Any residual glue has to be removed carefully (do not use abrasive cleaners).

The device is designed to run on AC to the voltage specified on the technical data plate (located on the bottom of the unit).

The grounding line is marked by the colours yellow/green and must not be interrupted.

The device is provided with a cable in accordance with the CE regulations and with has CE and schuko plug (that can be replaced, when necessary, with a different plug, suitable for the specified wattage and in accordance to the current regulations and guidelines; when necessary, replace the provided cable with a new one with the same features).

### **Before switching the appliance:**

- Check if the electrical system can withstand the appliance's load (WATT as indicated on the technical plate)
- Make sure that the electrical system is provided with ground connection according to the current norms and guidelines.
- Connect the device to the grounding network through a cable which has to be connected to the specified screw located on the external casing of the device itself. (Component n. 12, see exploded view page 4).

To switch on the device, turn the thermostat knob on the required temperature (max 90°) then the indicator light will turn on and when the right temperature is reached it will turn off; through the thermostat the selected temperature will be preserved. Turn the knob to the position "0" (OFF) to switch off the device.

### **WARNING:**

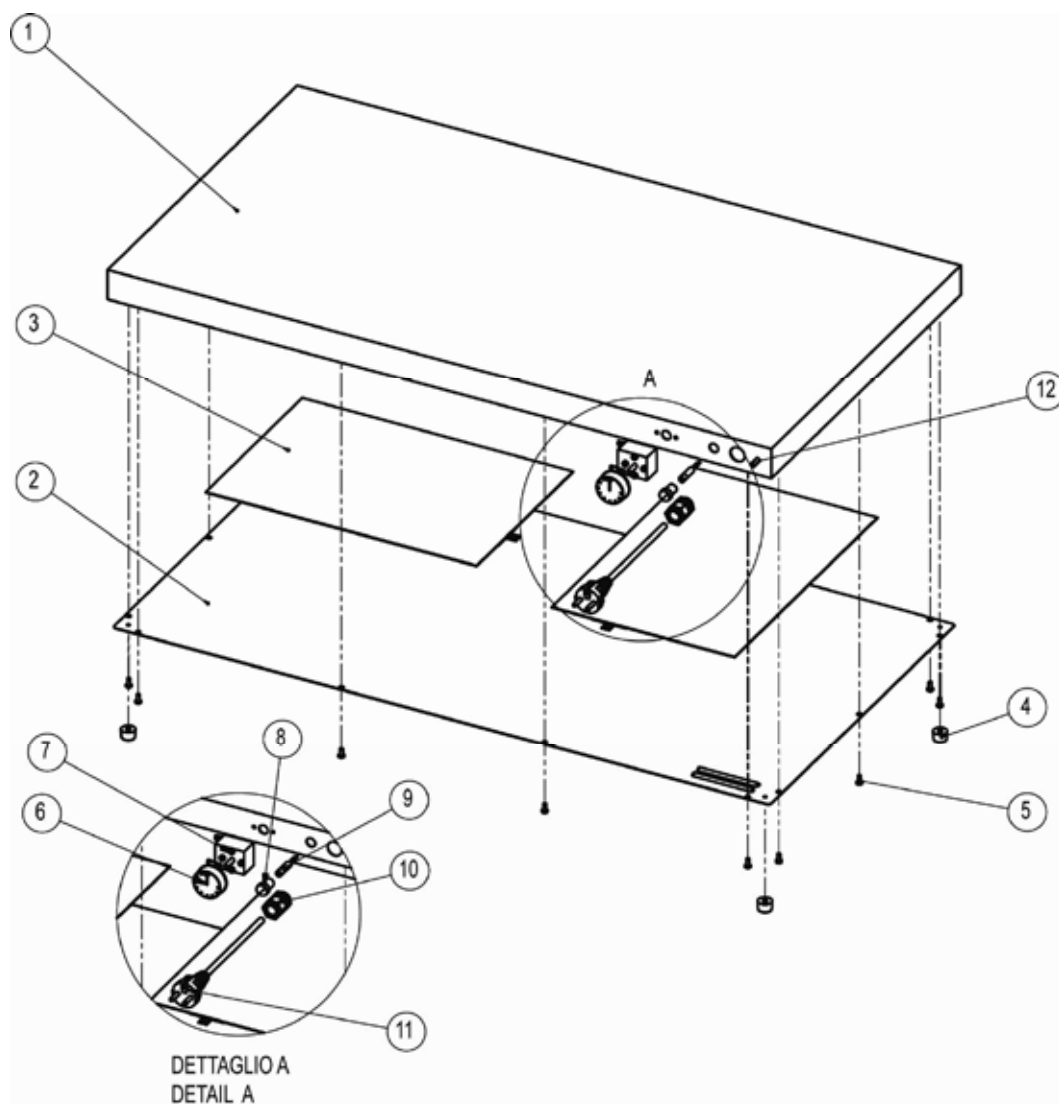


**Once turned on, the appliance will reach the desired temperature very quickly. In order to avoid any inconvenience, turn the device on only shortly before starting the service and turn it off shortly after the end. Do not make any structural change to the appliance.**

## 4.1 Technical Features

|                                | <b>*710.020</b><br><b>1/1</b> | <b>*710.021</b><br><b>2/1</b> | <b>*710.022</b><br><b>60x40</b> |
|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| <i>Heating elem.warm plate</i> | 500 W                         | 750 W                         | 750 W                           |
| <i>Power supply</i>            | 230 V                         |                               |                                 |
| <i>Temperature range</i>       | 30°- 90°C                     |                               |                                 |
| <i>Weight (Kg)</i>             | 10                            | 16                            | 11                              |

## 4.2 Components



| Ref. | Code        | Quantity        |                 |                   | Description                |
|------|-------------|-----------------|-----------------|-------------------|----------------------------|
|      |             | *710.020<br>1/1 | *710.021<br>2/1 | *710.022<br>60x40 |                            |
| 1    |             | 1               | 1               | 1                 | Warm Plate                 |
| 2    |             | 1               | 1               | 1                 | Bottom                     |
| 3    |             | 1               | 1               | 1                 | Adhesive heating elements  |
| 4    |             | 4               | 4               | 4                 | Rubber feet                |
| 5    | B01ZITC4X10 | 10              | 12              | 10                | Screws 4x10 zinc plated TC |
| 6    |             | 1               | 1               | 1                 | Thermostat knob            |
| 7    |             | 1               | 1               | 1                 | Thermostat 30-90°C         |
| 8    |             | 1               | 1               | 1                 | Switch light cover         |
| 9    |             | 1               | 1               | 1                 | Switch light               |
| 10   |             | 1               | 1               | 1                 | Cable gland                |
| 11   |             | 1               | 1               | 1                 | Schuko cable               |
| 12   |             | 1               | 1               | 1                 | Coupling grounding         |

**THE MANUFACTURER'S RESPONSABILITY AND THE PRODUCT'S WARRANTY WILL BE CONSIDER VOID AGAINST ANY MANIPULATION MADE BY THE USER.**

## 5. Cleaning and Maintenance

**WARNING:**



**Before any cleaning operation unplug the device from the electrical system. Never wash the appliance with water jets in order to prevent water seepage inside the electrical components.**



**Before any cleaning operation wait for the appliance to be cooled down (wait at least one hour from the end of the service).**

The warm plate can be cleaned with st. steel specific cleansers, chromed parts should be cleaned with alcohol or specific cleansers for chromed surfaces, in any case do not use abrasives.

The appliance is provided with a safety thermostat with automatic reset which interrupts the power supply in case of overheating.

The appliance resumes its normal operation with the standard operating temperature.

## 5.1 Breakdowns

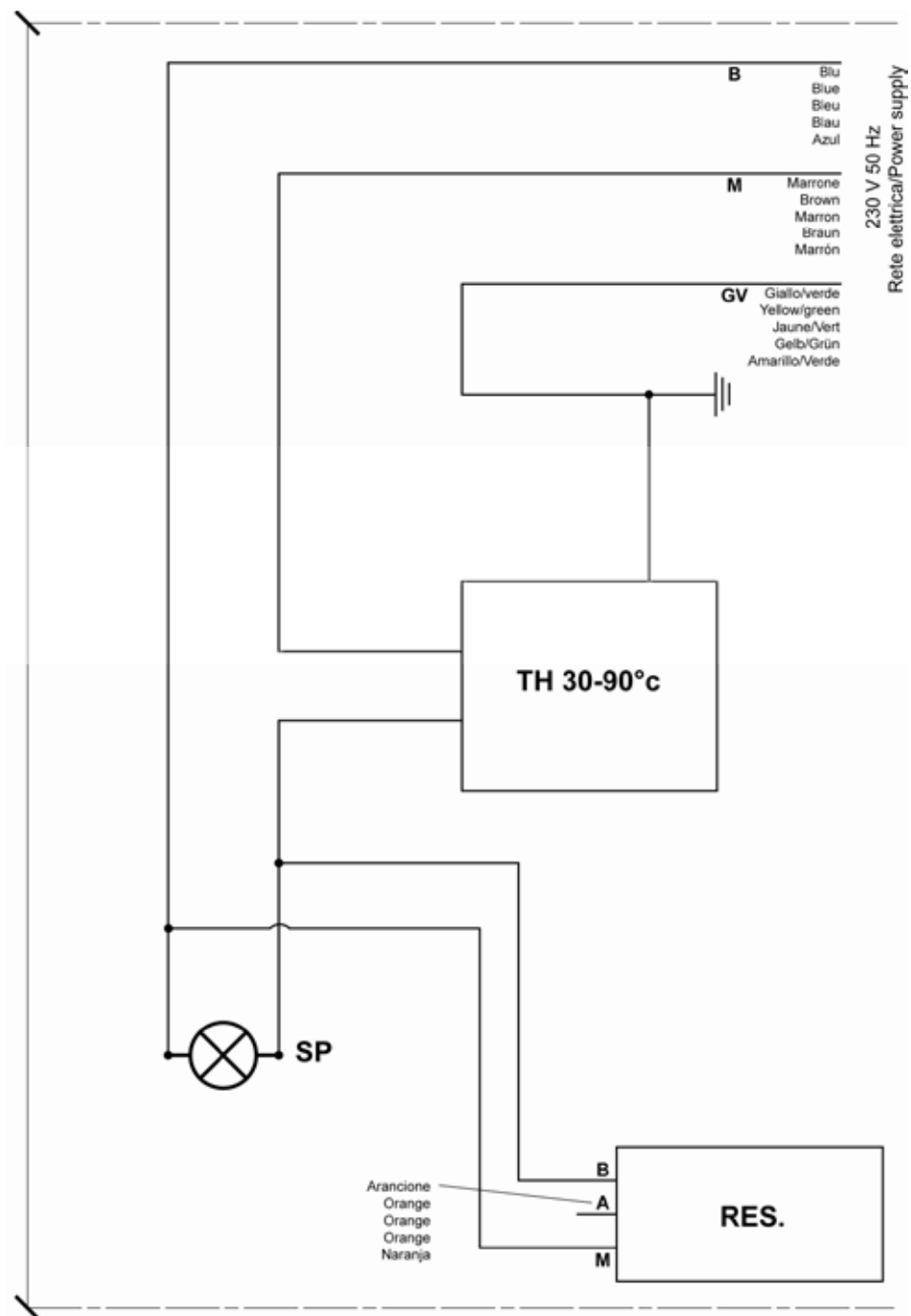
| <b><i>Problem</i></b>              | <b><i>Possible reasons</i></b>             | <b><i>Solution</i></b>                             |
|------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| The plate does not warm up         | Power failure                              | Check the presence of power in the electric system |
|                                    | Heating element is burned                  | Contact the retailer                               |
|                                    | Thermostat is broken                       | Contact the retailer                               |
|                                    | The power cable is worn-out                | Replace the cable with a suitable one              |
| The switch light does not light up | The warm plate has reached the temperature | -                                                  |
|                                    | The switch light is burned                 | Contact the retailer                               |

Whenever a replacement of the adhesive heating element is needed, clean up CAREFULLY the bottom from the old heating element glue residuals with a nitro solvent and place the new one only when the bottom is cleaned and dry.

## 5.2 Electrical scheme

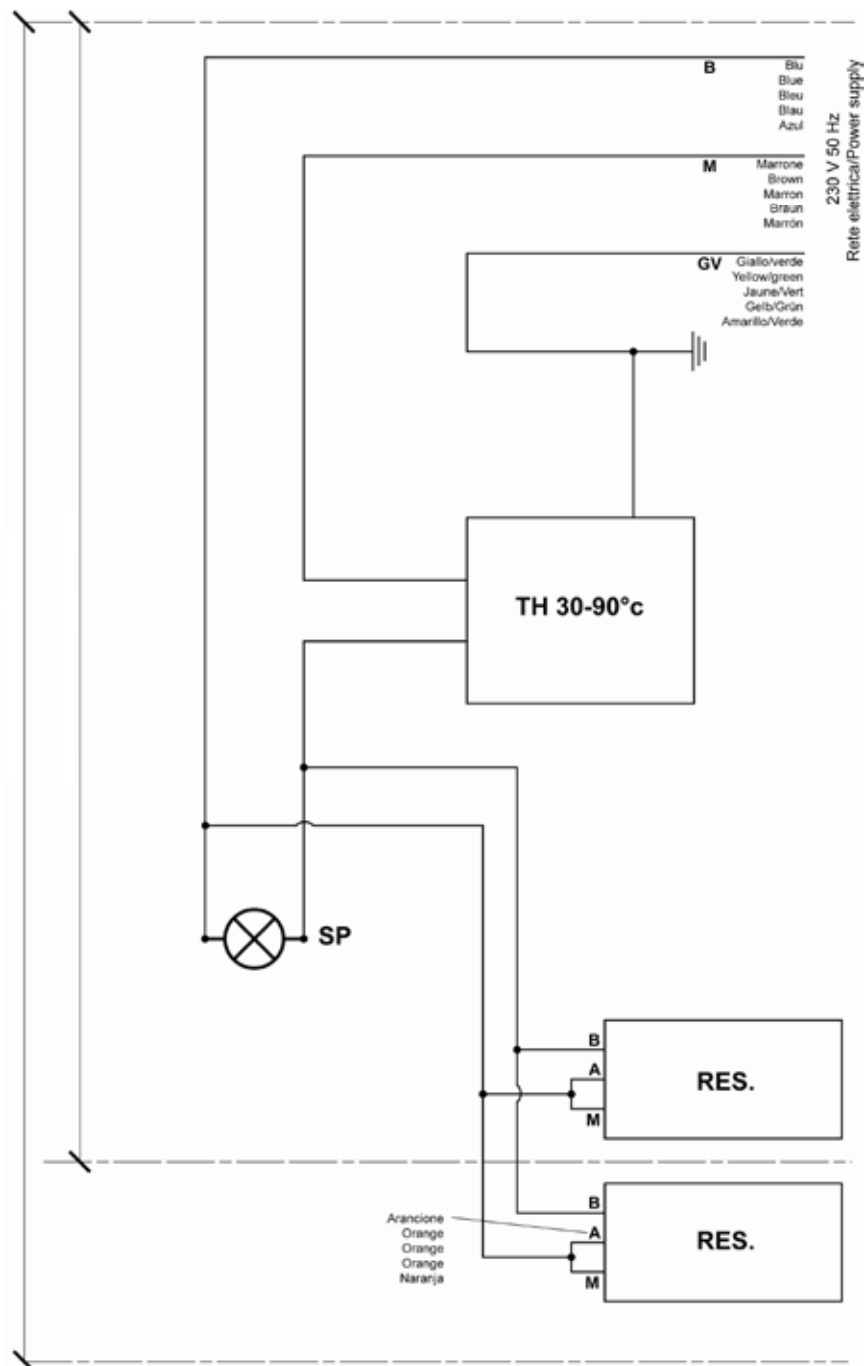
| <b><i>Ref.</i></b> | <b><i>Description</i></b> |
|--------------------|---------------------------|
| TH                 | Thermostat 30-90°C        |
| SP                 | Switch light              |
| RES                | Heating element           |

\*710.020 1/1GN





\*710.021 2/1GN, \*710.022 60x40



## 6. Disposal

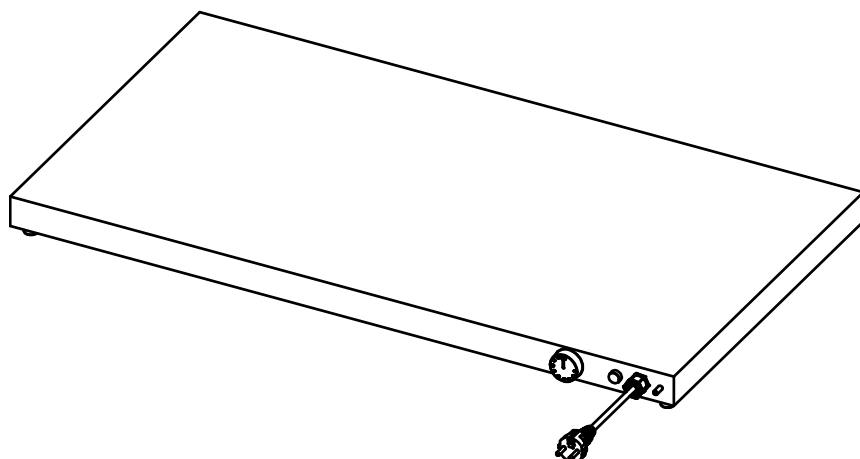


This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



Item:

**\*710.020 1/1**

**\*710.021 2/1**

**\*710.022 60x40**

## INDEX

**FR**

|                                                               |   |
|---------------------------------------------------------------|---|
| 1. Notice explicative sur la documentation.....               | 2 |
| 2. Notice explicative pour la sécurité et l'utilisation ..... | 2 |
| 3. Garantie .....                                             | 2 |
| 4. Installation.....                                          | 3 |
| 4.1 Caractéristiques techniques .....                         | 3 |
| 4.2 Pièces de rechange.....                                   | 4 |
| 5. Nettoyage et entretien.....                                | 5 |
| 5.1 Pannes .....                                              | 6 |
| 5.2 Schéma électrique.....                                    | 6 |
| 6. Recyclage .....                                            | 9 |

## **1. Notice explicative sur la documentation**

Il est recommandé de remettre toute la documentation à l'utilisateur de l'appareil. L'utilisateur doit conserver ces documents pour pouvoir éventuellement les consulter en cas de nécessité. On récuse toute responsabilité en cas de dommages dûs au non-respect de ces instructions.

Toutes les dimensions de ce mode d'emploi sont exprimées en mm.

## **2. Notice esplicative pour la sécurité et l'utilisation**



Les articles sont produits conformément aux dernières évolutions techniques et aux règles de sécurité en vigueur.

Les chauffe-plat VULCANO, sujets de ce mode d'emploi, sont conçus et construits en accord avec les directives et les normes techniques en vigueur, pour optimiser le maintien à température des aliments exposés, en maintenant la qualité et en respectant les conditions d'hygiène et de sécurité.

Toute autre utilisation serait inappropriée. Le producteur ne répond pas des dommages causés par un usage inapproprié. Seul l'utilisateur en serait responsable.

Un usage approprié comprend également le respect des instructions pour l'usage et pour l'installation et de toute la documentation supplémentaire ainsi que le respect des conditions d'inspection et d'entretien.

## **3. Garantie**

Le produit est conçu et construit pour être utilisé par des professionnels. Le producteur pourrait apporter à tout moment des modifications au produit afin d'en améliorer l'utilisation et la qualité. Le producteur., dans le respect de la législation de la Communauté Européenne, garantit ses produits pendant 24 mois à compter de la date de livraison. Cette garantie ne prend pas en compte les parties électriques, la main d'oeuvre et toutes les substitutions rendues nécessaires par un usage inapproprié du produit.

Toute manipulation effectuée exclut automatiquement la responsabilité du producteur.

Les produits et les pièces à changer ou à réparer pour défauts invocables de fabrication et /ou matériaux utilisés devront être rendus "franco de port" au siège du producteur, qui, après un contrôle attentif, effectuera la réparation ou la substitution de ces derniers.

Les réparations sont effectuées uniquement au siège du producteur et en aucun cas le producteur ne remboursera d'éventuelles dépenses soutenues par le client si elles ne sont pas effectuées par lui-même si ce n'est par accord au préalable.

## 4. Installation



Le constructeur décline toute responsabilité pour des dommages aux personnes ou aux biens dérivés du non-respect des règles de ce mode d'emploi.

Après avoir déballé l'appareil, enlever la pellicule auto-collante en plastique avant de mettre en marche l'appareil. D'éventuels résidus de colle doivent être enlevés avec soin (ne pas utiliser de substances abrasives).

L'appareil est prédisposé pour un fonctionnement au courant alterné à la tension indiquée sur la tablette des données techniques (située sous l'appareil).

Le conducteur de terre est symbolisé par les couleurs jaune/vert et ne peut être interrompu.

L'appareil est doté d'un câble aux normes CE et d'une prise Schuko (s'il est nécessaire de la changer utiliser une prise adaptée à la charge de l'appareil et correspondante aux normes en vigueur; s'il est nécessaire de changer le câble, en utiliser un avec les caractéristiques correspondantes à celui fourni).

### Avant de mettre en marche l'appareil:

- Vérifier que l'installation puisse supporter la charge de l'appareil (WATT comme sur la tablette des données techniques).
- S'assurer que l'installation soit munie d'une prise de terre selon les normes en vigueur.
- Brancher l'appareil au réseau de terre de l'installation avec un câble à brancher à la vis prévue à cet effet sous l'enveloppe externe de l'appareil (composant n.22, voir schéma pag.5).

Pour mettre en marche l'appareil positionner le bouton du thermostat sur la température désirée (max.90°C) le voyant s'allume et quand la température est atteinte, le voyant s'éteint; le thermostat maintiendra automatiquement la température imposée.

Pour éteindre positionner le thermostat sur 0 (OFF).

### ATTENTION:

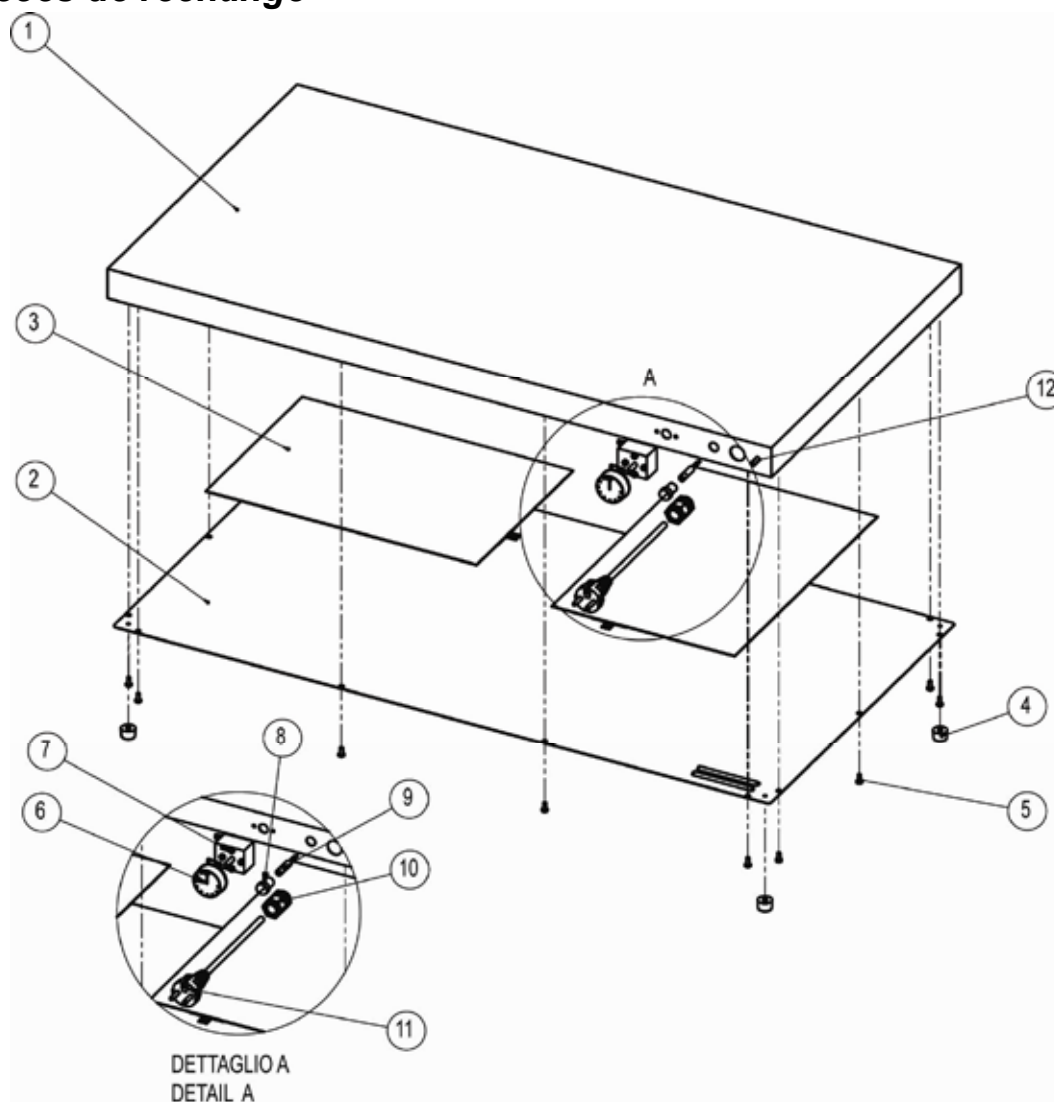


**Une fois allumé, l'appareil atteint la température imposée très vite. Pour éviter tout inconfort, ne l'allumer que peu de temps avant le service et l'éteindre juste après. N'apporter aucun changement sur la structure du produit.**

## 4.1 Caractéristiques techniques

|                            | Vulcano<br>1/1 | Vulcano<br>2/1 | Vulcano<br>3/1 | Vulcano<br>4/1 | Vulcano<br>60x40 |
|----------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------|
| Résistance<br>chauffe-plat | 500 W          | 750 W          | 2X750 W        | 2x750 W        | 750 W            |
| Alimentation               | 230 V          |                |                |                |                  |
| Température                | 30°- 90°C      |                |                |                |                  |
| Poids (Kg)                 | 10             | 12             | 16             | 20             | 11               |

## 4.2 Pièces de rechange



| <b>Réf.</b> | <b>Code</b> | Vulcano | Vulcano | <b>Quantité</b> | Vulcano | Vulcano | <b>Description</b>      |
|-------------|-------------|---------|---------|-----------------|---------|---------|-------------------------|
|             |             | 1/1     | 2/1     | 3/1             | 4/1     | 60x40   |                         |
| 1           |             | 1       | 1       | 1               | 1       | 1       | Chauffe-plat            |
| 2           |             | 1       | 1       | 1               | 1       | 1       | Fond                    |
| 3           |             | 1       | 1       | 2               | 2       | 1       | Résistance adhésive     |
| 4           |             | 4       | 4       | 4               | 4       | 4       | Pieds en caoutchouc     |
| 5           | B01ZITC4X10 | 10      | 12      | 14              | 16      | 10      | Vis 4x10 galvanisées TC |
| 6           |             | 1       | 1       | 1               | 1       | 1       | Bouton thermostat       |
| 7           |             | 1       | 1       | 1               | 1       | 1       | Thermostat 30-90°C      |
| 8           |             | 1       | 1       | 1               | 1       | 1       | Couvercle voyant        |
| 9           |             | 1       | 1       | 1               | 1       | 1       | Voyant lumineux         |
| 10          |             | 1       | 1       | 1               | 1       | 1       | Presse-étoupe           |
| 11          |             | 1       | 1       | 1               | 1       | 1       | Câble Schuko            |
| 12          |             | 1       | 1       | 1               | 1       | 1       | Couplage presse-étoupe  |

**TOUTE MANIPULATION EXCLUT AUTOMATIQUEMENT LA RESPONSABILITE DU  
PRODUCTEUR ET ANNULE LA GARANTIE.**

## 5. Nettoyage et entretien

**ATTENTION :**



**Avant toute intervention débrancher l'appareil du courant électrique. Ne jamais laver l'appareil sous l'eau courante pour éviter les infiltrations dans les composants électriques.**



**Avant tout nettoyage, attendre que l'appareil refroidisse (attendre environ une heure après la fin du service).**

Le chauffe-plat peut être nettoyé avec des produits spécial inox les parties chromées avec de l'alcool ou des produits spécial chrome, dans tous les cas ne pas utiliser de substances abrasives.

L'appareil est doté d'un thermostat de sécurité qui interrompt l'alimentation électrique en cas de surchauffe. L'appareil reprend ses fonctions normales une fois que la température de fonctionnement normal est revenue.

### 5.1 Pannes

| <b>Problème</b>                | <b>Causes possibles</b>                  | <b>Solution</b>                                                |
|--------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Le chauffe-plat ne chauffe pas | Pas de courant                           | Contrôler la présence de courant dans le réseau électrique     |
|                                | La résistance est grillée                | Contacter le revendeur                                         |
|                                | Le thermostat est cassé                  | Contacter le revendeur                                         |
|                                | Le câble d'alimentation est endommagé    | Changer le câble avec un autre avec les mêmes caractéristiques |
| Le voyant ne s'allume pas      | Le chauffe-plat a atteint la température | -                                                              |
|                                | Le voyant est grillé                     | Contacter le revendeur                                         |

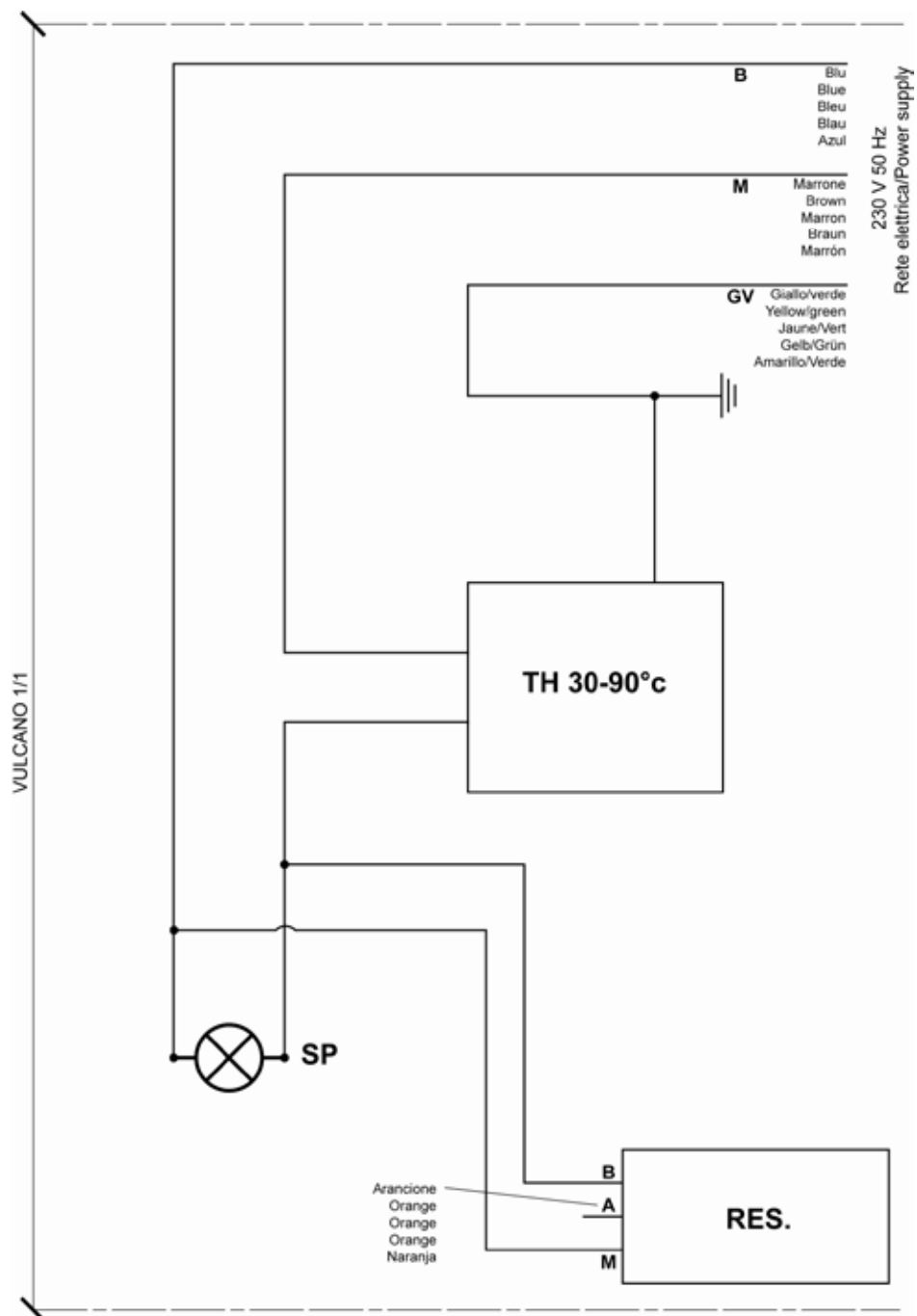
S'il s'avérait nécessaire de changer la résistance adhésive, nettoyer AVEC SOIN le fond de la colle résiduelle de la vieille résistance avec un SOLVANT NITRO et appliquer la nouvelle résistance sur le fond propre et sec.

### 5.2 Schéma électrique

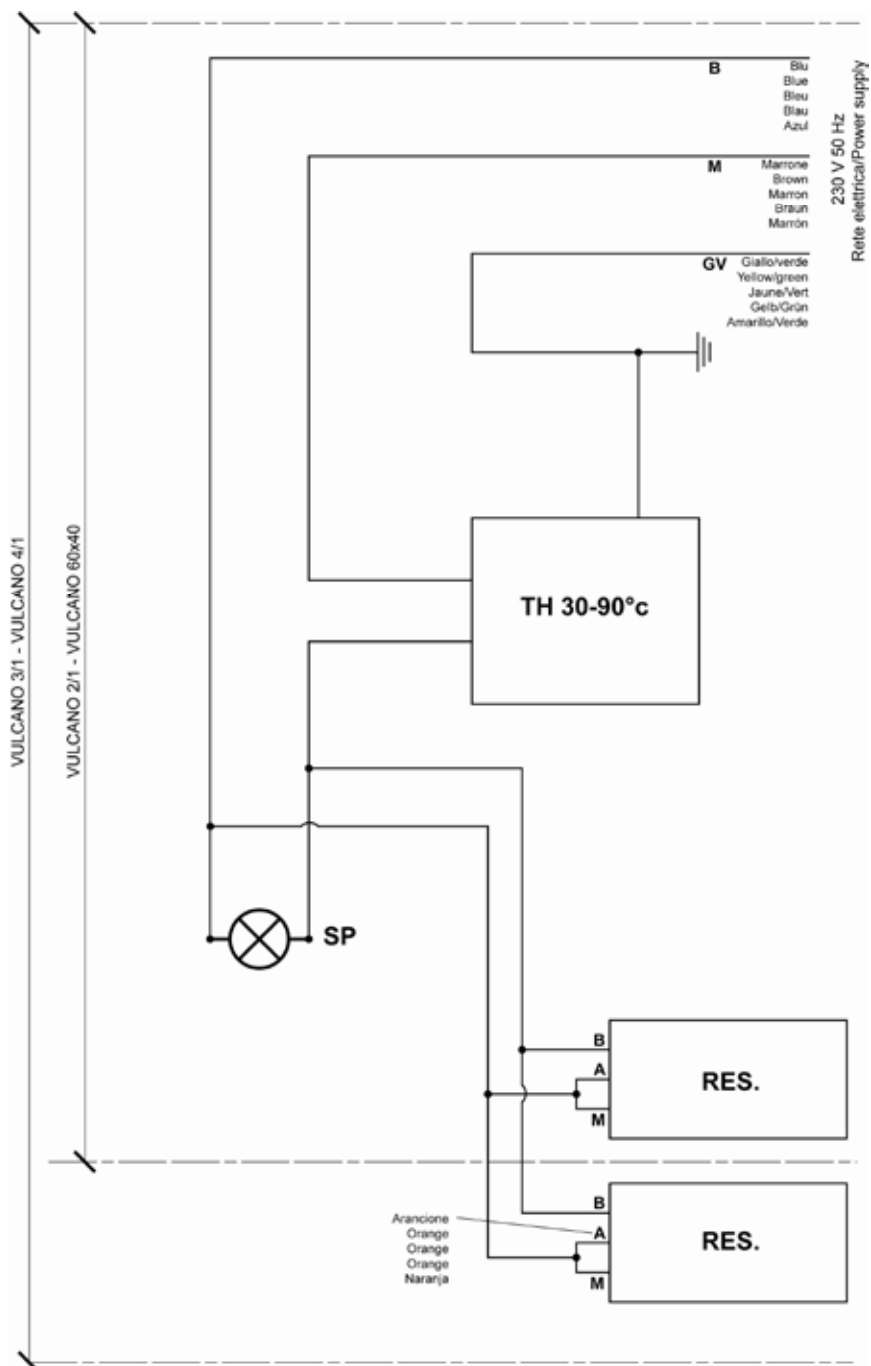
| <b>Abbréviation</b> | <b>Description</b> |
|---------------------|--------------------|
| TH                  | Thermostat 30-90°C |
| SP                  | Voyant lumineux    |
| RES                 | Résistance         |



## Vulcano 1/1



**Vulcano 2/1, 3/1, 4/1, 60x40**



## 6. Recyclage

En fin de vie, l'appareil doit être éliminé selon les normes en vigueur et il est nécessaire, tant que possible, de le démonter et de recycler ses différents composants.

Les éléments qui composent l'emballage (plastique, mousse polyuréthane, pluriball, polystyrène, carton etc...) doivent être tenus hors de portée des enfants parce qu'ils pourraient être source de danger et doivent être collectés et éliminés séparément, conformément aux normes en vigueur.



Le symbole situé sur le produit signifie qu'il ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé causés par l'élimination inappropriée des déchets, l'utilisateur est prié de séparer ce produit d'autres types de déchets et de le trier de façon responsable pour favoriser le recyclage des ressources matérielles.

Les utilisateurs sont priés de contacter leur fournisseur et de vérifier les termes et les conditions du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux. L'utilisateur est prié de respecter les normes en vigueur pour le tri sélectif. Ces normes si elles ne sont pas respectées prévoient des sanctions financières administratives.